

## Public notice



### ORDINANCES

Notice is hereby given that the following ordinances were enacted by the Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce Borough Council at its regular meeting held on October 6, 2008.

#### **BY-LAW CONCERNING NOISE** (R.B.C.M., c. B-3, article 20)

1. Ordinance permitting the use of amplifiers outdoors on the sites and at the dates indicated in the attached Table 1.

#### **BY-LAW CONCERNING PEACE AND ORDER ON THE PUBLIC DOMAIN** (R.B.C.M., c. P-1, articles 3 and 8)

2. Ordinance authorizing the sale of promotional products, food, alcoholic or non-alcoholic beverages and the consumption of such alcoholic beverages on the sites and at the dates indicated in the attached Table 1.

#### **BY-LAW CONCERNING TRAFFIC AND PARKING** (R.B.C.M., c. C-4.1, article 3, paragraph 8)

3. Ordinance authorizing measures to slow traffic and street closures on the sites and at the dates indicated in the attached Table 1.

#### **BY-LAW CONCERNING TRAFFIC AND PARKING** (R.B.C.M., c. C-4.1, article 3, paragraph 3)

4. Ordinance authorizing to install signs prohibiting left or right turns onto avenue Notre-Dame-de-Grâce for southbound traffic on avenue Girouard from 7 a.m. to 6 p.m., Monday to Friday.

Any interested person may obtain a copy (in French) of Table 1 at the Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce Accès Montréal office, located at 5160, boulevard Décarie, ground floor. These documents are also available on the borough Website, at [ville.montreal.qc.ca/cdn-ndg](http://ville.montreal.qc.ca/cdn-ndg), under “Public notices.”

GIVEN AT MONTREAL, on October 22, 2008.

Geneviève Reeves, avocate  
Secrétaire d'arrondissement par intérim

**Direction de la culture, des sports,  
 des loisirs et du développement social**  
 5160, boul. Décarie, bureau 600  
 Montréal (Québec) H3X 2H9  
 Téléphone : 514 872-6364 - Télécopieur : 514 872-4585

### Liste des événements publics pour le Conseil d'arrondissement du 6 octobre 2008

Événement	Requérant	Endroit	Date	Occupation du domaine	Vente	Consommation d'alcool	Bruit	Nombre éventuel de participants	Fermeture de rue	Statut	Agent de développement/ Chef de section responsable
Journée Nationale du sport et de l'activité physique	Direction de la culture, des sports, loisirs et développement social	Parc Van Horne	10 oct. 2008	14:00 à 21:00	Non	non	16:00 à 20:00	100	Non	Accepté sous condition	Geneviève Bienvenu
Journée Nationale du sport et de l'activité physique	Direction de la culture, des sports, loisirs et développement social	Parc Georges St-Pierre	10 oct. 2008	14:00 à 21:00	Non	non	16:00 à 20:00	100	Non	Accepté sous condition	Geneviève Bienvenu
Sukkoth 2008	Rabbin David Cohen	Fermeture de la rue Westbury entre Plamondon et Kent	15 oct. 2008	18:00 à 23:00	non	non	18:00 à 23:00	250	Oui	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche
Sukkoth 2008 - Tzivos Hasem	Madame Annie Cohen	Parc Van Horne	16 oct. 2008	9:00 à 18:00	non	non	11:00 à 16:00	500	Non	Annulé par le promoteur	Stéphane Livernoche
Fête d'Halloween	Prévention NDG - Tandem	Parc Macdonald	31 oct. 2008	10:00 à 22:00	12:00 à 21:30	non	12:00 à 21:30	2000	Non	Acceptée sous condition	Stéphane Livernoche
Block Party	Monsieur Michael Applebaum	Fermeture de la rue Earnscliffe entre Dupuis et Isabella	31 oct. 2008	16:00 à 22:00	non	non	16:00 à 21:00	2000	Oui	Accepté sous condition	Stéphane Livernoche

Événement annulé par le promoteur